

## Gebruiksaanwijzing Cal. H820



### Algemene informatie

- **Controleer eerst of de secondewijzer in secondenstappen loopt. Is dit niet het geval, moet het horloge eerst worden opgeladen. Duur om op te laden: ca. 1 uur bij daglicht. Verdere tijden om op te laden, vindt u in de tabel van de gebruiksaanwijzing.**
- Dit horloge ontvangt het zendsignaal 's nachts automatisch om 2:00 en om 3:00 uur om de tijd en de datum te corrigeren. De handmatige ontvangst van het zendsignaal, kunt u oproepen door knop A te drukken. Zonder een ontvangst van het zendsignaal loopt het horloge met de precisie van een kwartshorloge. Mocht het horloge geheel ontladen zijn of wordt een abnormale tijd aangeduid, moet een basisinstelling (nulzetting) worden voorgenomen.

### BASISINSTELLING (NULZETTING)

(Alle wijzers duiden 12:00 / 24:00 aan; datum 31/1; functiewijzer: zondag)

- Controleer of de kroon in de basispositie zit.
- Druk knop B gedurende 10 seconden, alle wijzers lopen naar de basispositie. Mocht de basisinstelling niet correct worden weergegeven, voert u de instelling als volgt uit:
  - Trek de kroon uit in de tweede positie.
  - Druk knop B en maak een keuze van wat u wilt verstellen.
    - plaatselijke tijd: minuten en 24-uurwijzer
    - functiewijzer/datum
    - wereldtijd: minutenwijzer/uurwijzer/24-uurwijzer
    - secondewijzer
  - Door de kroon rechts - of linksom te draaien wordt de gekozen aanduiding vermeld. Als de aanduiding op 12:00 / 24:00; de datum op 31/1 en de functiewijzer op zondag staat, is de basisinstelling afgesloten.
  - Druk de kroon terug in de basispositie.
  - Druk knop B en schakel terug naar de tijaanduiding.

#### **INGESTELDE TIJDZONE CONTROLEREN**

- Controleer of de kroon in de basispositie zit.
- Druk knop B, de secondewijzer duidt de momentaan ingestelde stad voor de wereldtijd aan.  
De functiewijzer duidt standaard- of zomertijd aan.
- Druk knop B opnieuw, de secondewijzer duidt de momentaan ingestelde stad voor de plaatselijke tijd aan.  
De functiewijzer duidt standaard- of zomertijd aan.  
Met ieder drukken van knop B schakelt u tussen het oproepen van de tijdzones heen en weer.  
10 Seconden na een oproep, keert het horloge automatisch naar de aanduiding van de wereldtijd terug.

#### **WERELDTIJD EN PLAATSELIJKE TIJD KIEZEN**

- Trek de kroon uit in de eerste positie.  
De secondewijzer duidt de momentaan ingestelde stad voor de wereldtijd aan.  
De functiewijzer duidt standaard- of zomertijd aan.
- Door de kroon rechts - of linksom te draaien wordt de secondewijzer op een stad in de gewenste tijdzone gezet.
- Druk knop A, de secondewijzer duidt de momentaan ingestelde stad voor de plaatselijke tijd aan.  
De functiewijzer duidt standaard- of zomertijd aan.
- Door de kroon rechts - of linksom te draaien wordt de secondewijzer op een stad in de gewenste plaatselijke tijd gezet.
- Druk de kroon terug in de basispositie.  
**De tijdzoneninstelling is afgesloten.**

#### **SNEL WISSELEN VAN WERELDTIJD EN PLAATSELIJKE TIJD**

- Controleer of de kroon in de basispositie zit.
- Druk gelijktijdig knop A en knop B, een signaal ter bevestiging klinkt en de tijden worden gewisseld.

#### **HANDMATIG INSTELLEN VAN ZOMER – STANDAARDTIJD**

- Trek de kroon uit in de eerste positie.  
De secondewijzer duidt de momentaan ingestelde stad voor de wereldtijd aan.  
De functiewijzer duidt standaard- of zomertijd aan.
- Druk knop B om de standaard- of zomertijd in te stellen.  
Met iedere druk op knop B wisselt de aanduiding op STD-AU, SMT-AU of STD-MA, SMT-MA.
- Druk knop A, de secondewijzer duidt de momentaan ingestelde stad voor de plaatselijke tijd aan.  
De functiewijzer duidt standaard- of zomertijd aan.
- Druk knop B om de standaard- of zomertijd in te stellen.  
Met iedere druk op knop B wisselt de aanduiding op STD-AU, SMT-AU of STD-MA, SMT-MA.
- Druk de kroon terug in de basispositie.  
**De instelling is afgesloten.**

#### **OMSTELLING AUTOMATISCH / HANDMATIG INSTELLEN VAN ZOMER – STANDAARDTIJD**

- Trek de kroon uit in de eerste positie.  
De secondewijzer duidt de momentaan ingestelde stad voor de wereldtijd aan.  
De functiewijzer duidt standaard- of zomertijd aan.
- Druk knop A gedurende 2 seconden.
- Druk knop A om de standaard- of zomertijd in te stellen.  
Met iedere druk op knop A wisselt de aanduiding op STD-AU, STD-MA of SMT-AU, SMT-MA.  
Wanneer de omstelling zomer-standaardtijd middels het zendsignaal moet volgen, moet AU (automatisch) voor STD en SMT worden ingesteld.
- Druk knop A gedurende 2 seconden.  
De secondewijzer duidt de momentaan ingestelde stad voor de plaatselijke tijd aan.  
De functiewijzer duidt standaard- of zomertijd aan.
- Druk knop A om de standaard- of zomertijd in te stellen.  
Met iedere druk op knop A wisselt de aanduiding op STD-AU, STD-MA of SMT-AU, SMT-MA.  
Wanneer de omstelling zomer-standaardtijd middels het zendsignaal moet volgen, moet AU (automatisch) voor STD en SMT worden ingesteld.
- Druk de kroon terug in de basispositie.  
**De instelling is afgesloten.**

#### **ALARM ON/OFF INSTELLEN**

- Trek de kroon uit in de eerste positie.  
De secondewijzer duidt ON/OFF van het alarm aan.  
De functiewijzer duidt de capaciteit van de accu's aan.
- Druk knop A om het alarm aan of uit te zetten.  
Met iedere schakeling klinkt een signaal ter controle.
- Druk de kroon terug in de basispositie.  
**De instelling is afgesloten.**

#### **ALARMTIJD INSTELLEN**

- Trek de kroon uit in de tweede positie.  
De aanduiding van de plaatselijke tijd loopt naar de laatst ingestelde alarmtijd.  
**Opmerking:** indien de wijzers van de wereldtijd voor de aanduiding van de alarmtijd staan, lopen deze automatisch uit het zicht.

---

### **CITIZEN WATCH EUROPE GMBH**

- Door de kroon rechts - of linksom te draaien wordt de alarmtijd ingesteld. De alarmtijd wordt in het 24- uursysteem ingesteld en klinkt zodra het is geactiveerd, Eénmaal in 24 uur gedurende 15 seconden.  
**Let op: de alarmtijd wordt in de plaatselijke tijd ingesteld, gaat echter met betrekking tot de wereldtijd over.** Het alarmsignaal kan door een druk op knop A of B worden beëindigd.
- Druk de kroon terug in de basispositie.  
**De instelling is afgesloten.**

#### CONTROLE VAN HET ALARMSIGNAAL

- Trek de kroon uit in de tweede positie.  
De aanduiding van de plaatselijke tijd loopt naar de laatst ingestelde alarmtijd.
- Druk knop A.  
Het Alarm klinkt zolang Knop A wordt gedrukt.

#### Opmerking over het tijdsignaal

Dit horloge ontvangt het tijdsignaal van één van de vijf zendstations in vier regio's en corrigeert automatisch de aangeduide tijd en datum.

De volgende zendsignalen kunnen worden ontvangen:

Zendstations	en type tijdsignaal:
Zendstation in Fukushima,	Japan JJY
Zendstation van Kyushu,	Japan
Zendstation in Fort Collins,	Denver, Colorado, USA WWVB
Zendstation Mainflingen,	Frankfurt, Duitsland DCF77
Zendstation Shangqiu,	Henan, China BPC

Regio's met signaalontvangst uit de USA		Regio's met signaalontvangst uit Duitsland	
Stad	Tijdverschil	Stad	Tijdverschil
Anchorage/ANC	-9	Londen/LON	0
L.Angeles/LAX	-8	Parijs/PAR	+1
Denver/DEN	-7	Athene/ATH	+2
Chicago/CHI	-6	Azoren/PDL	-1
New York/NYC	-5		

In de steden/tijdzones die hierboven niet zijn vermeld, wordt de laatst opgeslagen tijd weergegeven.

#### HANDMATIGE ONTVANGST VAN HET ZENDSIGNAAL

- De kroon is in de basispositie.
- Houd knop A ongeveer 2 seconden gedrukt.  
De secondewijzer loopt eerst naar NO of OK en geeft zo weer hoe de laatste automatische ontvangst is geweest. Vervolgens loopt de wijzer naar RX en het horloge is klaar voor ontvangst van het zendsignaal.  
Leg het horloge nu zo neer, dat de 9:00 positie richting Frankfurt wijst.  
De ontvangst van het zendsignaal kan tussen de 2-15 minuten duren. Is de omgeving niet geschikt, wordt de mogelijkheid om het zendsignaal te ontvangen na ca. 60 seconden afgebroken.

#### AUTOMATISCHE ONTVANGST VAN HET ZENDSIGNAAL

Het horloge verwerkt het zendsignaal automatisch om 2:00 en 3:00 uur, alsook na een stilstand van het horloge en een heropladen van de accu.

#### OPROEPEN VAN DE ONTVANGSTKwaliteit

- De kroon is in de basispositie.
- Druk knop A.  
De secondewijzer loopt naar NO of OK.
- Druk knop A om het oproepen te beëindigen.

#### HANDMATIG INSTELLEN VAN DE TIJD

- **Met de ontvangst van het zendsignaal worden alle tijdzones correct ingesteld. Onafhankelijk daarvan kunnen de tijd en kalenderweergave ook handmatig worden ingesteld, bijvoorbeeld als het horloge in een gebied zonder ontvangst van het zendsignaal wordt gebruikt.**
- Trek de kroon uit in de eerste positie.
- Draai de kroon om met de secondewijzer een stad in uw tijdzone in te stellen.  
De tijd en datumaanduiding lopen naar de opgeslagen tijd voor de gekozen tijdzone.
- Druk knop B om zomer- of standaardtijd in te stellen.  
De aanduiding volgt door de functiewijzer.
- Druk Knop B gedurende 2 sec., de secondewijzer loopt op de pos. 6:00.
- Trek de kroon uit in de tweede positie. De secondewijzer loopt op de pos. 12:00
- Door de kroon rechts- of linksom te draaien wordt nu de juiste tijd ingesteld.
- Druk knop B om om een keuze te maken van datgene wat u wilt instellen.

---

### CITIZEN WATCH EUROPE GMBH

De gekozen aanduiding maakt een demo-beweging. Opeenvolgend wordt gekozen:

- datum
  - weekdag
  - jaar en maand
  - tijd (minuten/uur/24-uur aanduiding).
- Door de kroon rechts- of linksom te draaien wordt iedere aanduiding op de juiste tijd ingesteld. Snel draaien van de kroon veroorzaakt een continu lopen van de aanduiding.
  - Druk knop B om de datum te stellen.
  - Door de kroon rechts- of linksom te draaien wordt nu de juiste datum ingesteld. De functiewijzer draait 5 maal rond voor een datum-doorschakeling.
  - Druk knop B om de functiewijzer op de weekdag in te stellen.
  - Door de kroon rechts- of linksom te draaien wordt nu de dag ingesteld.
  - Druk knop B om met de secondewijzer de maand en het jaar in te stellen.
  - Door de kroon rechts- of linksom te draaien wordt nu het schrikkeljaar of het 1.-3. jaar na het schrikkeljaar ingesteld. Stop de secondewijzer volgens het/de in te stellen jaar/maand.  
(Maart 2013 = 3:00 voor maart +1 min. voor het 1. jaar na het schrikkeljaar. De secondewijzer wordt op de 16. minuut gesteld.)  
(Juni 2013 is dan b.v. de 31. minuut 6:00 voor juni + 1 min. voor het 1. jaar na het schrikkeljaar.)
  - Druk de kroon terug in de basispositie.  
**De handmatige tijdinstelling is hiermee afgesloten.**

#### **CONTROLE VAN DE GANGRESERVE**

- De kroon zit in de basispositie.
- Druk knop A, de functiewijzer loopt naar de aanduiding gangreserve.  
Weergave in het veld: boven = 130 - 180 dagen, midden = 30 - 130 dagen, eerste gedeelte = 2 - 30 dagen.
- Druk knop A, de controle wordt afgebroken.

#### **STROOMSPAARFUNCTIE**

- Licht het horloge langer dan 30 minuten in het donker, stopt de secondewijzer op de 12:00 positie de uur en minutenaanduiding lopen normaal door.
- Het horloge ontvangt voorts om 3:00 en 4:00 het tijdsignaal.
- De secondewijzer start weer zodra er weer licht op de wijzerplaat valt.

#### **WAARSCHUWING**

- De secondewijzer springt in een ritmus van 2 seconden: de accu moet worden opgeladen. Het horloge heeft licht nodig. De secondewijzer loopt pas weer, wanneer het horloge weer voldoende is opgeladen. Instellen van het horloge of gebruik van het alarm is niet meer mogelijk wanneer het horloge niet voldoende is opgeladen.

#### **TIJD OM OP TE LADEN**

van stilstand tot lopen in 1 sec.- interval.

Binnenverlichting 500 Lux = 14 uur

Daglicht = 2,5 uur

Wordt het horloge gedragen of op een lichte plaats neergelegd dan heeft het altijd voldoende energie.

Is het horloge geheel opgeladen heeft het een gangreserve van 6 maanden.

Donkergangreserve bij actieve energiespaarfunctie 9 maanden.

**Meer informatie ontleent u alstublieft de originele gebruiksaanwijzing.**